Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	JNR
CLUB 2	Novaggio Twins	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	24.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO30		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207232	RENSCH Cassandra	
Official scorer / Marqueur	218108	MERTENAT Emilie	
Referee 1 / Arbitre 1	10102	VOISARD Dominique	
Referee 2 / Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0	18	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	10	0		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 — Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions — Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
86	C	GERBER Yannis	213407	01:17	6	13	1					26:20	19	2	28:20	M3
12	A	SCHMASSMANN Yaël	214944	04:31	6	66	2					35:49	6	2	37:49	B1
1	G	VERNIER Loan X X X	217139	05:50	19	10	3									
	G			07:32	4	86	4									
13		CHEVRE Anthony	214227	11:21	10	11	5									
6		WEISS Arnaud	214385	11:47	13	86	6									
4		WOLFF Nao	216038	32:29	13	6	7									
11		FROSSARD Robin	216814	37:28	13		8									
66		VERNIER Mahé	216039	40:56	19	11	9									
55		DEPRAZ Océane	216816	43:30	13	66	10									
10		STEINER Sven	219523	43:39	19	86	11									
19		RUFER Alexandre	217079	44:46	10	13	12									
				45:24	6	10	13									
				48:53	86	19	14									
				50:24	10	13	15									
				52:07	12	6	16									
				52:48	4	13	17									
				54:30	11	19	18									
								TOTAL			18					
								TIME OUT		X	X					

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	208090
	STUDER Bastien		

TOTAL penalties: 4 min

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti — Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions — Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
4	C	ANDINA Liam	216041	21:03	9		1					17:33	12	2	19:33	I
25	A	RUSPINI Alessandro	220641	24:46	9		2					31:34	5	2	32:29	H
51	G	LURASCHI Bixio X X X	214210									41:46	84	2	43:46	I
	G											43:08	4	2	43:39	A
9		ANDINA Sean	216891									59:43	12	2	60:00	H
12		VILLA Oliver	217123													
84		PELLEGRINI Jan	218267													
5		RUSPINI Tommaso	214211													
15		BITTANA Matteo	222259													
21		NIRO Gabriele	216042													
16		CAZZOLI Zeno	216818													
88		LILOIA Kilian	214208													
50		RUSPINI Marco	217127													
								TOTAL			2					
								TIME OUT		X	X					

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	221424
	RUSPINI Alyoscia		

TOTAL penalties: 10 min